



# **PROGRAMME DE SUBVENTION DE LA RECHERCHE EN NUTRITION DIRECTIVES**

Mise à jour Septembre 2021

## I. INTRODUCTION

LES PRODUCTEURS LAITIERS DU CANADA (PLC) est un organisme à but non lucratif financé par les producteurs laitiers du Canada. Les producteurs laitiers au Canada reconnaissent la nécessité et réalisent l'importance de la recherche reliée aux produits laitiers. Bien que les domaines de recherche subventionnés présentent un intérêt pour l'industrie laitière, le Programme de subvention de la recherche en nutrition (« **Programme** ») fait également progresser les connaissances fondamentales dans de nombreux domaines de recherche et accroît la compétitivité globale du Canada.

Les PLC ont adopté un système d'évaluation par les pairs et un processus de demande de financement comparable aux principaux organismes subventionnaires (c.-à-d. CRNSG et IRSC).

## II. PRIORITÉS DE RECHERCHE

L'objectif du Programme est de mieux comprendre le rôle spécifique des produits laitiers dans l'atteinte et le maintien d'un état de santé optimal ainsi que leur contribution dans une alimentation durable. Les PLC prendront en considération les propositions touchant la nutrition et les effets sur la santé des produits laitiers canadiens et qui sont pertinentes pour les producteurs laitiers canadiens.

Les PLC portent un intérêt particulier aux propositions qui visent les produits laitiers dans leur intégrité (particulièrement le lait, le fromage et le yogourt, incluant les versions à pleine teneur en gras), font preuve d'innovation technologique et utilisent, dans la mesure du possible, une approche multidisciplinaire pour répondre aux questions de recherche fondamentale et appliquée. Les essais randomisés chez l'humain et les études mécanistiques chez l'humain présentent un intérêt particulier.

Veillez prendre note que les projets qui pourraient mener à une allégation santé ou avoir un impact sur une allégation santé doivent s'assurer de la conformité avec le guide de Santé Canada pour la justification scientifique des allégations santé. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site web de Santé Canada : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/aliments-nutrition/etiquetage-aliments/allegations-sante/examen.html>

**Veillez vous référer à l'annexe pour connaître nos plus récentes priorités de recherche.**

## III. ADMISSIBILITÉ

Les chercheurs qui proposent d'entreprendre des études pertinentes pour la nutrition et la santé humaines adressant au moins une des priorités de recherche et qui occupent un poste permanent dans une université canadienne ou dans un établissement affilié (une « **Institution de recherche** ») sont admissibles au Programme.

Le chercheur principal (le « **Chercheur principal** ») est responsable de la direction complète de l'Étude approuvée (« **Étude** ») et des autres activités reliées à son exécution. Le rôle du ou des co-chercheur(s) doit être clairement défini. Les étudiants et stagiaires ne sont normalement pas éligibles pour agir en tant que co-chercheurs. Les stagiaires postdoctoraux peuvent agir en tant que co-chercheur, mais leur salaire ne sera pas admissible au paiement par la subvention dans un tel cas.

Un chercheur ne peut pas détenir deux subventions en même temps dans le cadre de ce Programme pour lequel il est le Chercheur principal. Cependant, le même chercheur peut être co-chercheur sur une seule autre subvention (telle que définie ci-après).

Les PLC encouragent les soumissions principalement de chercheurs canadiens. Des chercheurs non canadiens pourraient être considérés comme des co-chercheurs et des collaborateurs.

## IV. ADMINISTRATION DU PROGRAMME DE SUBVENTION

Pour les nouvelles propositions, la soumission d'une Lettre d'intention (la « **Lettre d'intention** ») est la première étape du processus de demande de financement pour une subvention (« **Subvention** »), débutant le **1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante**. Veuillez consulter la [page web du programme](#) pour toutes les informations sur le Programme.

La Lettre d'intention fera l'objet d'une évaluation par les pairs par l'entremise du Comité consultatif scientifique d'experts en nutrition, un organisme indépendant de chercheurs qui évaluera les Lettres d'intention. Les Chercheurs principaux dont la Lettre d'intention est considérée comme ayant un mérite scientifique, pertinent pour le secteur laitier et qui cadre avec les priorités de recherche des PLC seront invités à soumettre une Demande de subvention (« **Demande de subvention** »).

Une évaluation détaillée de la Demande de subvention sera effectuée par le Comité consultatif scientifique d'experts en nutrition, en plus d'être évaluée par des pairs à l'externe. Une décision finale concernant le financement de l'Étude est généralement disponible à l'automne de chaque année.

L'approbation de la Lettre d'intention et/ou de la Demande de subvention ne doit pas être interprétée en soi comme une garantie de financement. L'approbation est considérée comme définitive lors de la signature du protocole d'entente (section VI).

Si la date limite est celle d'une journée de fin de semaine ou encore d'un jour férié, cette date limite sera reportée au prochain jour ouvrable. Dans certains cas, des projets qui sont d'intérêt pour les PLC, mais ne respectent pas les délais établis, pourront être pris en considération.

## V. PROCESSUS DE DEMANDES DE FINANCEMENT

### a) Lettre d'intention

La Lettre d'intention doit être soumise sur le formulaire Lettre d'intention at [dairyresearch@dfc-plc.ca](mailto:dairyresearch@dfc-plc.ca) **au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre**. Le formulaire de la Lettre d'intention est disponible sur la [page web du programme](#) au [producteurslaitiersducanada.ca](http://producteurslaitiersducanada.ca).

**À noter** : Le même chercheur peut soumettre plus d'une Lettre d'intention. Cependant, indépendamment du nombre de Lettres d'intention qui sont approuvées, une seule Demande de subvention par Chercheur principal peut être soumise pour évaluation finale. Inverser le nom du Chercheur principal avec celui des co-chercheurs n'est pas acceptable et pourrait entraîner le rejet de la Lettre d'intention ou même l'exclusion de toutes Demandes de subvention futures.

Les Lettres d'intention seront évaluées en fonction de leur mérite scientifique, de leur pertinence pour le secteur laitier et des priorités de recherche des PLC.

Le formulaire PDF fourni pour la Lettre d'intention est complet en soi et conçu pour éliminer tout besoin d'y annexer du matériel additionnel pour transmettre les informations pertinentes (c.-à-d. annexes ou lettre d'accompagnement). **Les pages additionnelles seront supprimées du formulaire de la Lettre d'intention.** Veuillez respecter les limitations d'espace et de format, tel que présenté dans le formulaire de Lettre d'intention. N'utilisez pas de caractères réduits. La **taille de la police est Arial 11 points**.

### b) Demande de subvention

Si la Lettre d'intention est acceptée, les PLC fourniront un formulaire de Demande de subvention qui doit être rempli et soumis à [dairyresearch@dfc-plc.ca](mailto:dairyresearch@dfc-plc.ca) **au plus tard le 1<sup>er</sup> avril**.

Les Demandes de subvention seront évaluées en fonction de leur mérite scientifique, des installations de recherche disponibles, des résultats/livrables attendus pour le secteur laitier, des priorités de recherche des PLC et du budget disponible.

Des changements majeurs par rapport à la Lettre d'intention ne seront pas autorisés, sauf si cela avait été mentionné par le comité consultatif scientifique. Cela pourrait entraîner la non-révision de la Demande de subvention.

Directives pour compléter les Demandes de subvention :

- Veuillez respecter les limitations d'espace et de format, tel que présenté dans le formulaire de Demande de subvention. N'utilisez pas de caractères réduits. La **taille de la police est Arial 11 points**.
- **Le formulaire de Demande de subvention est complet en soi et ne doit pas contenir de pages et/ou pièces jointes autres que des tableaux et des figures. Un maximum de trois manuscrits peuvent être joints à la Demande de subvention et ceux-ci doivent être pertinents pour les fins de l'Étude proposée.**
- **CV pour le Chercheur principal et les co-chercheurs**  
Un curriculum vitae complet pour le Chercheur principal et les co-chercheurs, dans le format du CV commun canadien (CVC) (IRSC ou CRSNG) ou sur le formulaire CV des PLC (fourni sur demande), doivent être joints à la Demande de subvention.
- **Titre de l'Étude**  
Le titre de l'Étude doit refléter l'objectif spécifique de la proposition. Le titre peut être modifié d'un commun accord entre les PLC et le Chercheur principal.
- **Détails sur l'Étude**  
Dans la Demande de subvention, des informations détaillées sont requises sur le contexte; l'approche expérimentale; la pertinence de la recherche proposée; les avantages potentiels et les retombées économiques pour le secteur laitier; l'expertise de l'équipe et la formation de personnel hautement qualifié; les étapes jalons; et les activités de vulgarisation et de transfert des connaissances. Veuillez vous référer au formulaire de Demande de subvention.

**c) Renseignements pour le budget**

Le financement dans le cadre de ce Programme est pour une durée maximale de deux ans. Le niveau moyen de financement est de l'ordre de 50 000 \$ à 70 000 \$ par année. Pour des projets qui nécessitent plus de 70 000 \$ par année, il est fortement recommandé de trouver d'autres sources de financement.

Des informations détaillées sur les besoins financiers de l'Étude doivent être fournies, conformément aux indications ci-dessous.

- **Personnel**  
Quatre catégories de personnes peuvent être rémunérées à même la Subvention :
  1. Le personnel de recherche dont les compétences sont requises pour mener l'Étude;
  2. Les techniciens officiellement classés comme tels par leurs institutions de recherche;
  3. Les stagiaires de recherche qui sont étudiants à temps plein dans un programme de maîtrise ou de doctorat. Les stagiaires doivent être Canadiens ou résidents permanents du Canada. Dans des circonstances particulières, les étudiants étrangers inscrits sont pris considération; ou,

4. Chercheurs postdoctoraux titulaires d'un M.D., d'un D.C.D., d'un D.M.V. ou d'un Ph.D. (sauf s'ils sont co-chercheurs).

La justification budgétaire du personnel doit être incluse. Les PLC se réservent le droit de demander à l'Institution de recherche des renseignements additionnels sur les avantages sociaux. Les salaires du Chercheur principal et des co-chercheurs ne sont pas admissibles dans le cadre du Programme.

- **Équipements majeurs**

Les PLC ne fournissent aucune subvention pour l'acquisition d'équipements. Toutefois, dans des cas particuliers où l'équipement s'avère essentiel à l'Étude, les PLC peuvent, à leur entière discrétion, contribuer à l'acquisition d'équipements majeurs, sur demande écrite de l'Institution de recherche et/ou du Chercheur principal. Par équipement majeur, on entend les articles d'un coût supérieur à 10 000 \$.

- **Fournitures**

Les dépenses pour les fournitures incluent les animaux de laboratoire et leur alimentation, les produits chimiques, la verrerie et les fournitures pour l'équipement existant et l'entretien du matériel. Les dépenses supérieures à 500 \$ par article doivent être détaillées.

- **Publication et frais de publication**

Les PLC encouragent la publication des résultats de recherche dans les revues scientifiques de renom avec comité de lecture. Les revues canadiennes ou internationales de renom largement lues au Canada doivent être priorisées. Les frais de publication **ne doivent pas** être inclus dans le budget.

**Note :** La facture de la revue pour les coûts associés à la publication d'un manuscrit devra être envoyée aux PLC pour paiement, à l'attention de la Coordonnatrice du programme, au plus tard 18 mois après la fin de l'Étude (les PLC ne remboursent habituellement pas pour le libre accès). Sous réserve des dispositions du protocole d'entente (tel que défini dans la section VI), une copie des manuscrits et/ou des résumés doit être envoyée à la Coordonnatrice du programme avant de soumettre pour publication ou présentation.

- **Déplacements**

Les PLC encouragent les chercheurs à participer à des réunions scientifiques au Canada ou à l'étranger, lorsque pertinentes, dans le but de présenter les résultats obtenus dans le cadre de l'Étude. Les frais de déplacement peuvent être de 2 000 \$ par année ou 10 % du montant de la Subvention, selon le montant le moins élevé.

L'utilisation de la Subvention au-delà du montant indiqué ci-dessus pour les déplacements ne peut se faire sans l'approbation écrite des PLC.

- **Autres frais**

Les frais informatiques pour l'analyse des données, les sommes versées aux sujets ayant participé à l'Étude et les autres frais engagés dans le cadre de l'Étude sont admissibles. Les dépenses supérieures à 500 \$ doivent être détaillées.

- **Frais généraux ou indirects**

Aucun frais généraux/indirects de la part de l'Institution de recherche, du Chercheur principal et/ou du(des) co-chercheur(s), le cas échéant, ne peuvent être inclus et payés à même la Subvention des PLC pour l'Étude.

- **Dépenses non autorisées**

Les honoraires d'experts-conseils/consultats ne sont pas admissibles, à moins d'une approbation écrite préalable des PLC.

**d) Financement de contrepartie/Autres sources de financement**

Les PLC encouragent le Chercheur principal à obtenir des fonds de contrepartie des organismes de financement fédéraux et/ou d'autres sources. Les fonds qui seront demandés doivent être décrits dans la section Budget des formulaires PDF ainsi que les objectifs/parties de l'Étude qui seront financés par les autres sources. **Les Chercheurs principaux doivent avoir vérifié auprès des organismes de financement si l'Étude est conforme aux priorités de recherche et aux lignes directrices de l'organisme.**

## VI. PROTOCOLE D'ENTENTE

La Subvention doit être allouée intégralement aux activités de recherche supervisées par le Chercheur principal. Avant d'initier l'Étude, un protocole d'entente (« **Protocole d'Entente** »; disponible pour consultation sur demande) doit être signé par et entre l'Institution de recherche, le Chercheur principal et les PLC.

Le Protocole d'Entente définit les droits et les obligations de l'Institution de recherche, du Chercheur principal et des PLC, incluant sans limitation :

- Responsabilités du Chercheur principal et de l'Institution de recherche dans la conduite de l'Étude;
- Responsabilité financière des parties relativement à l'Étude;
- Publication des résultats de l'Étude;
- Utilisation commerciale des résultats de l'Étude; et
- Confidentialité.

Conformément aux dispositions du Protocole d'Entente, le Chercheur principal et l'Institution de recherche peuvent acquérir des droits de propriété intellectuelle découlant des résultats de l'Étude, lesquels droits sont sujets à un droit de première offre et un droit de premier refus en faveur des PLC. En plus de ses droits en vertu du Protocole d'Entente applicable, les PLC ont un vif intérêt de collaboration avec la ou les institution(s) de recherche en ce qui concerne les licences d'une technologie et/ou d'une invention par le Bureau de transfert technologique de l'Institution de recherche. Les PLC pourraient possiblement être en mesure d'aider la ou les institutions(s) de recherche à rassembler des partenaires industriels du secteur laitier canadien autour de la table.

## VII. RESPONSABILITÉ FINANCIÈRE

**a) Versement de la Subvention**

Le versement de la Subvention sera effectué conformément au calendrier de paiement et des rapports inclus dans le Protocole d'Entente (section VI). Le premier versement de la Subvention n'aura lieu qu'après la signature du Protocole d'Entente par l'Institution de recherche, le Chercheur principal et les PLC.

**b) Transfert de fonds entre catégories budgétaires**

Les dépenses qui dépassent certains postes budgétaires sont autorisées, à condition que le budget annuel total ne soit pas modifié. Les transferts budgétaires supérieurs à 10 % d'une catégorie budgétaire à une autre nécessitent l'approbation écrite préalable des PLC.

## VIII. RAPPORTS

Tous les rapports doivent être soumis sur les formulaires standard fournis par les PLC et devront être à l'entière satisfaction des PLC.

### a) Rapport de progrès

Le rapport de progrès est exigé du Chercheur principal au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre (ou à la fin du neuvième mois suivant le début de l'Étude) de la première année de l'Étude.

### b) Rapport final

L'Institution de recherche et le Chercheur principal fourniront aux PLC un rapport final à soumettre dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant l'expiration du terme de la Subvention. Il est possible d'obtenir un délai, sous réserve de l'approbation des PLC. Le Chercheur principal s'engage à informer les PLC de tout retard pouvant affecter la remise du rapport final.

## IX. PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS

### a) Publications

Sujet aux dispositions du Protocole d'Entente (section IV), une copie de tous les manuscrits et/ou résumés liés à l'Étude subventionnée doit être envoyée aux PLC avant de soumettre pour publication ou présentation.

Il appartient au Chercheur principal de choisir la revue dans laquelle il souhaite publier les résultats de l'Étude. Il doit néanmoins donner priorité aux revues canadiennes ou internationales de renom qui sont largement lues au Canada.

Les publications des résultats de l'Étude subventionnée par les PLC doivent être accompagnées de la mention suivante :

*Cette étude est soutenue par les Producteurs laitiers du Canada. Conformément à l'entente de recherche, les PLC n'avaient aucun rôle dans la conception et la réalisation de l'étude, la collecte des données et l'analyse ou l'interprétation des résultats ainsi que la décision de publier les résultats.*

Une fois publié, une copie PDF du manuscrit doit être envoyée aux PLC.

### b) Autres communications des résultats de recherche

Le Chercheur principal doit aviser les PLC de toutes communications publiques de ses résultats de recherche divulguées lors de conférences, symposia, événements médiatiques, ou autres. Le Chercheur principal doit reconnaître la contribution des PLC à l'Étude. Si exigé par les PLC, le logo des PLC doit être intégré aux présentations pour faciliter l'identification. Pour ce faire, une demande doit être adressée à la Coordinatrice du programme.

## X. INFORMATIONS ADDITIONNELLES

Le défaut de remplir et de soumettre la Lettre d'intention ou la Demande de subvention de la manière décrite dans ces lignes directrices peut retarder ou empêcher l'évaluation par le Comité consultatif scientifique d'experts en nutrition pour financement par les PLC. Des dérogations aux directives ci-dessus ne seront autorisées que si elles sont approuvées par les PLC.

Toutes les demandes d'informations additionnelles concernant l'un des points ci-dessus doivent être adressées à Annik L'Espérance, Coordinatrice du programme, à [annik.lesperance@dfc-plc.ca](mailto:annik.lesperance@dfc-plc.ca).

## **ANNEXE PRIORITÉS DE RECHERCHE**

Les PLC prendront en considération les propositions touchant la nutrition et les effets sur la santé des produits laitiers canadiens et pertinents pour les producteurs laitiers canadiens. Les PLC portent un intérêt particulier aux propositions qui visent les produits laitiers dans leur intégrité (particulièrement le lait, le fromage et le yogourt, incluant les versions à pleine teneur en gras), font preuve d'une innovation technologique et utilisent, dans la mesure du possible, une approche multidisciplinaire, permettant d'aborder des questions de recherche fondamentale et appliquée. Nous accordons également la priorité aux essais randomisés chez les humains et aux études mécanistiques chez l'humain. Nos priorités de recherche et nos sujets d'intérêt sont les suivants :

### **Résultat ciblé : Renforcement de la contribution des produits laitiers en tant qu'aliments complets et uniques pour une santé et un bien-être optimaux durant toute la vie humaine**

Objectifs prioritaires de recherche :

- Améliorer la compréhension de l'effet des produits laitiers sur la croissance et le développement optimaux des enfants et des adolescents.
- Renforcer les bienfaits des produits laitiers pour la santé musculosquelettique.
- Identifier les effets des produits laitiers sur le vieillissement en bonne santé (particulièrement sur le maintien de la mobilité, des facultés cognitives et des apports nutritifs adéquats) chez les personnes âgées.
- Définir plus précisément le rôle des produits laitiers dans le maintien d'un poids santé et de la composition corporelle (y compris le maintien de la satiété).
- Étudier l'impact des produits laitiers et de leurs constituants, entre autres la bêta-caséine A2, sur la santé du tube digestif, incluant l'intégrité intestinale et la digestibilité, et sur le microbiome.

### **Résultat ciblé : Renforcement du rôle des produits laitiers (en particulier le lait, le yogourt et le fromage à pleine teneur en gras) en tant qu'aliments complets et uniques pour la prévention et la gestion des maladies chroniques**

Objectifs prioritaires de recherche :

- Identifier l'effet spécifique de l'inclusion de produits laitiers dans des modèles alimentaires sains à base d'aliments de source végétale sur diverses conditions de santé.
- Continuer de soutenir le rôle des produits laitiers dans la prévention et la gestion des maladies cardiométaboliques (maladies cardiovasculaires, hypertension, diabète de type 2).
- Contribuer à recueillir des preuves convaincantes quant au rôle des produits laitiers dans la prévention du cancer colorectal.
- Améliorer la compréhension du rôle des produits laitiers dans la prévention du cancer du sein.

### **Résultat ciblé : Reconnaissance de la valeur des produits laitiers en tant qu'aliments complets et uniques au sein de régimes alimentaires sains et durables dans un contexte canadien**

Objectifs prioritaires de recherche :

- Identifier les effets sur la santé et les attributs nutritionnels différentiels des produits laitiers par rapport aux substituts végétaux.
- Déterminer la valeur des produits laitiers au sein de régimes alimentaires sains et durables pour favoriser un apport adéquat en nutriments, en tenant compte de la biodisponibilité des nutriments et de la qualité des protéines.
- Évaluer la contribution des produits laitiers au sein d'une alimentation saine et durable dans le contexte canadien, en tenant compte des quatre dimensions clés d'une alimentation saine et durable (santé et bien-être humains, répercussions environnementales, accessibilité financière et acceptabilité culturelle).